

To: RDA Steering Committee

From: Judith A. Kuhagen, Secretary, RSC

Subject: Revision to instructions for Adaptations and Revisions (6.27.1.5)

The text below reflects the decisions made by the Joint Steering Committee during its November 2015 meeting.

=====

### **6.27.1.5 Adaptations and Revisions**

Apply this instruction to:

a work adapted or revised by the original creator or creators

**or**

a work adapted or revised by persons, families, or corporate bodies who are not the original creator or creators.

If the work is presented simply as an expression of the previously existing work, use the authorized access point representing the previously existing work. If it is considered important to identify the particular expression, construct an authorized access point representing the expression as instructed at 6.27.3.

#### EXAMPLE

Shaw, Zed A. Learn Python the hard way

**Resource described:** Learn Python the hard way : a very simple introduction to the terrifyingly beautiful world of computers and code / Zed A. Shaw. — Third edition. **All editions published under the same title**

Handbook of crisis and emergency management

**Resource described:** Crisis and emergency management : theory and practice / edited by Ali Farazmand. — Second edition. **First edition published under the title:** Handbook of crisis and emergency management

If an adaptation or revision of an existing work substantially changes the nature and content of that work, treat the adaptation or revision as a new work.

**One creator.** If one person, family, or corporate body is responsible for the new work, construct the authorized access point representing the new work by applying the instructions at 6.27.1.2.

#### EXAMPLE

**New Work by the Original Creator**

Varley, John, 1947 August 9– . Millennium

**A novel adapted from the short story Air raid by Varley**

Chekhov, Anton Pavlovich, 1860–1904. Ди́яді́я Вані́а

**A play adapted from the play Leshii by Chekhov. Chekhov removed over half the characters in Leshii and substantially changed the plot**

Solo, Hope, 1981– . Hope Solo

**An adaptation for children of the autobiography Solo**

Hugo, Victor, 1802–1885. La Esmeralda

**A libretto adapted from the novel Notre-Dame de Paris by Hugo**

## EXAMPLE

**New Work by a Different Creator**

Gray, Patsey. J.R.R. Tolkien's The hobbit

**A dramatization by Gray of Tolkien's novel**

Sartain, John, 1808–1897. Artist's dream

**An engraving by Sartain based on an original painting by George H. Comegys**

James, W. Martin. Historical dictionary of Angola

**A revision by James based on Susan H. Broadhead's work with the same title**

Konrad, der Pfaffe, active 12th century. Das Rolandslied

**An adaptation of the anonymous work La chanson de Roland**

Chevat, Richie. The omnivore's dilemma

**An adaptation for children of the work The omnivore's dilemma by Michael Pollan**

**More than one creator.** If more than one person, family, or corporate body is responsible for the new work, construct the authorized access point representing the new work by applying the instructions at 6.27.1.3.

## EXAMPLE

Abrams, Anthony. Dead man on campus

**Resource described:** Dead man on campus / a novelization by Tony Abrams and Adam Broder. **An adaptation of the motion picture**

Dead man on campus

Stern, Stephen L. Beowulf

**Resource described:** Beowulf : the graphic novel / writer, Stephen L. Stern ; artist, Christopher Steininger. **A graphic novel adaptation of the anonymous epic poem** Beowulf

**Creator unknown or uncertain.** If the person, family, or corporate body responsible for creating the new work is unknown or uncertain,

construct the authorized access point representing the new work by applying the instructions at 6.27.1.8.

EXAMPLE

Guerre comique

**Adaptation of the anonymous work** Battle of the frogs and mice

For additional instructions on authorized access points representing adaptations of musical works, see 6.28.1.5–6.28.1.6.

=====

**6.27.1.6 Commentary, Annotations, Illustrative Content, Etc., Added to a Previously Existing Work**

*[instruction unchanged except for 3<sup>rd</sup> paragraph below]*

If the work is presented simply as an expression of the previously existing work, use the authorized access point representing the previously existing work. If it is considered important to identify the particular expression, construct an authorized access point representing the expression as instructed at 6.27.3.